

# SOUNDS OF HONG KONG

30  
in  
Anniversary  
香港文化中心三十周年  
Hong Kong Cultural Centre

# 1 & 2 NOV 2019

聲動香港

**SHOSTAKOVICH**

*Festive Overture*

**DE CURTIS**

*"Non ti scordar di me"*

**POULENC**

*Concerto for Two Pianos*

**BRAHMS**

*"Schicksalslied" (Song of Destiny)*

and more new works by Hong Kong composers

蕭斯達高維契《節日序曲》

迪古蒂斯《請別忘記我》

浦朗克 雙鋼琴協奏曲

布拉姆斯《命運之歌》

及更多香港作曲家新作

**1 & 2 NOV 2019 FRI & SAT 8PM**

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

**\$480/\$380/\$280/\$180**

折扣優惠請瀏覽港樂網站

For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公开发售

Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

# 聲動香港

音樂會將展現香港音樂家的才華，節目包括多位香港新晉作曲家全新創作的樂曲，以及其他大師的動人小品；還有布拉姆斯的〈命運之歌〉，則是對未來的殷切展望。

## Sounds of Hong Kong

Join some of Hong Kong's most exciting talents as they take to the stage in this programme of wonderful musical delights including several brand new works especially composed by Hong Kong's emerging composers. In keeping with the youthful theme, Brahms looks into the future with his magnificent "Song of Destiny".



© Gabriel Leung

廖國敏 指揮  
Lio Kuokman  
CONDUCTOR



© Giulia Hvacatin

鄺勵齡 女高音  
Louise Kwong  
SOPRANO



娉婷鋼琴二重奏  
Ping and Ting  
Piano Duo



香港管弦樂團合唱團  
Hong Kong  
Philharmonic Chorus



香港兒童合唱團  
The Hong Kong  
Children's Choir



港樂為亞洲首個管弦樂團獲提名競逐《留聲機》雜誌年度管弦樂團2019  
HK PHIL — THE FIRST ASIAN ORCHESTRA NOMINATED AS  
GRAMOPHONE'S ORCHESTRA OF THE YEAR 2019

立即投票  
VOTE FOR US



投票由即日起至香港時間2019年9月8日06:59 Vote until 8 Sep 2019 06:59 (HKT)

### 你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

一夜爵士：上原廣美

## A Jazz Night with Hiromi

23 & 24 DEC 2019

星期一、二 晚上八時 MON & TUE 8pm

上原廣美為爵士鋼琴及樂團而創作的音樂

Original compositions for jazz piano and orchestra by Hiromi Uehara

沼尻竜典 指揮 Ryusuke Numajiri CONDUCTOR  
上原廣美 爵士鋼琴 Hiromi Uehara JAZZ PIANO

\$480/\$380/\$280/\$220

門票2019年10月1日起於城市售票網公开发售  
Available at URB TIX from 1 OCT 2019

陳以琳與葛魯賓格：擊動·舞動

## Elim Chan & Martin Grubinger: Rhythm & Dance

10 & 11 JAN 2020

星期五、六 晚上八時 FRI & SAT 8pm

卡萊維·阿霍《Sieidi》，敲擊樂協奏曲（亞洲首演）  
史特拉汶斯基《葬禮曲》  
史特拉汶斯基《彼得魯斯卡》（1947）

Kalevi AHO *Sieidi*, Percussion Concerto (Asia premiere)  
STRAVINSKY *Funeral Song*  
STRAVINSKY *Petrushka* (1947)

陳以琳 指揮 Elim Chan CONDUCTOR  
葛魯賓格 敲擊 Martin Grubinger PERCUSSION

\$480/\$380/\$280/\$220

門票2019年11月1日起於城市售票網公开发售  
Available at URB TIX from 1 NOV 2019

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票於城市售票網發售 Tickets at URB TIX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及看護人及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） | 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折（只限兩張） | 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票  
Credit Card Telephone Booking 2111 5999

票務查詢  
Ticketing Enquiries 3761 6661

節目查詢  
Programme Enquiries 2721 2332